

Pashto (پښتو)

د پیژندنې مراسم

د صلیب نښه

د پلار او زوی په نوم، د روح
القدس په نوم.

آمین

سلام کول

زموږ د رب عیسی مسیح فضل،
او د خدای مینه، او د روح
القدس کمونی له تاسو ټولو
سره اوسئ.

او ستاسو د روح سره.

د پنیږ ضد عمل

ورو brothers ه (ورو)

، (و او خوینستې brothers

راځئ چې مور ته اجازه راکړئ

زموږ گناهونه ومني، او

همداشان خپل ځانونه چمتو کړئ

ترڅو مقدس مریس ولمانځئ.

زه د خدای تعالی خدای ته اقرار

یم او تاسو ته، زما ورو

ه او خویندو، چې ما brothers

په کلکه گناه کړې وه، زما په

افکارو او زما په ټکو کې، هغه

څه چې ما کړي دي او هغه څه

چې زه یې په کولو کې پاتې

راغلی، زما د گناه له لارې، زما د

گناه له لارې، زما د خورا لوی

خطا له لارې؛ له همدې امله زه

د بیمې مرجان غبروم ټولې

پرېښتې او سنتونه، او تاسو، زما

ورو brothers ه او خویندو، زما

لپاره زموږ څښتن خدای ته دعا

کوله.

Russian (Русский)

Вводные обряды

Признак креста

Во имя Отца и Сына и Святого Духа.

Аминь

Приветствие

Благодать нашего Господа Иисуса
Христа, и любовь к Богу, и причастие
Святого Духа Будь со всеми.

И с вашим духом.

Покаянный акт

Братья (братья и сестры), давайте
признаем наши грехи, И поэтому
подготовьтесь к празднованию
священных загадок.

Я признаюсь всемогущему Богу И для
тебя, мои братья и сестры, что я сильно
согрешил, в моих мыслях и, по моим
словам, в том, что я сделал и в том, что
я не смог сделать, через мою вину,
через мою вину, через мою самую
серьезную ошибку; Поэтому я
спрашиваю Блаженную Мэри Эк-
Вергина, Все ангелы и святые, А ты, мои
братья и сестры, молиться за меня
Господу нашему Богу.

Pashto (پښتو)

کیدای شي خدای په مور رحم
وکړي، زموږ گناهونه وبخښه، او
مور د تل پاتې ژوند لپاره راوړو.

آمین
کیري

ربه رحم وکړه.

ربه رحم وکړه.

مسیح، رحم وکړه.

مسیح، رحم وکړه.

ربه رحم وکړه.

ربه رحم وکړه.

گریارله

د خدای پاک په لوړ ځای کې، او
په ځمکه کې د بڼه نیت خلکو ته
سوله. مور ستا ستاینه کوو، مور
تاسو ته برکت ورکوو، مور تاسو
سره مینه لرو، مور ستا ویاړ
کوو، مور ستاسو د لوی جلال
لپاره مننه کوو، څښتن خدای، د
آسمان پاچا، ای خدایه، خدایه
پلاره. مالک عیسی مسیح،
یوازینی زوی، څښتن خدای، د
خدای وری، د پلار زوی، تاسو د
نړ گناهونه لرې کړئ، پر مور
رحم وکړه؛ تاسو د نړ گناهونه
لرې کړئ، زموږ دعا ترلاسه
کړئ؛ تاسو د پلار بڼې لاس ته
ناست یاست، په مونږ رحم
وکړه. یوازې ستا لپاره مقدس
ذات دی، ته یوازې رب یې، ته
یواځی لوی یی عیسی مسیح، د
روح القدس سره، د خدای پلار
په جلال کې. آمین.

راټولول

راځئ چې دعا وکړو.

آمین.

Russian (Русский)

Пусть Всемогущий Бог помилует нас,
Прости нас, наши грехи, И принесите
нас вечной жизнью.

Аминь

Кирие

Господи, помилуй.

Господи, помилуй.

Христос, помилуй.

Христос, помилуй.

Господи, помилуй.

Господи, помилуй.

Глория

Слава Богу в вышних, и на земле мир
людям доброй воли. Мы хвалим тебя, мы
благословляем вас, мы обожаем тебя,
мы славим тебя, мы благодарим вас за
вашу великую славу, Господи Боже,
небесный Царь, О Боже, всемогущий
Отец. Господи Иисусе Христе,
Единородный Сын, Господи Боже, Агнец
Божий, Сын Отца, Ты берешь на себя
грехи мира, помилуй нас; Ты берешь на
себя грехи мира, прими нашу молитву;
ты восседаешь одесную Отца, помилуй
нас. Ибо Ты один Святой, Ты один
Господь, Ты один Всевышний, Иисус
Христос, со Святым Духом, во славу Бога
Отца. Аминь.

Собирать

Давайте молиться.

Аминь.

Pashto (پښتو)

د کلمې تالاري

لومړی لوستل

د څښتن کلمه.

د خدای شکر دی.

وړونکي زېرم

دوهم لوستل

د څښتن کلمه.

د خدای شکر دی.

گوسپیل

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

د N په وینا د مقدس انجيل څخه

لوستل.

پاک دې وي، ای ربه

د څښتن انجيل.

ستا ستاینه، رب عیسی مسیح.

د باور مسلک

زه په یو خدای باور لرم رب

العالمین، د آسمان او ځمکې

جوړونکی، د ټولو لیدلو او نه

لیدلو شیانو څخه. زه په یو رب

عیسی مسیح باور لرم د خدای

یوازینی زوی، د ټولو عمرونو

دمخه د پلار څخه زیږیدلی. د

خدای څخه خدای، له رڼا څخه

رڼا، رښتینی خدای له رښتیني

خدای څخه زیږیدلی، نه جوړ

شوی، د پلار سره مطابقت

لري؛ د هغه له لارې ټول شیان

جوړ شوي. زموږ د نارینه وو او

زموږ د نجات لپاره هغه د

آسمان څخه راوتلی، او د روح

القدس په واسطه د ورجن مریم

مجسم شو، او سړی شو. زموږ

په خاطر هغه د پونتیوس

پیلطس لاندې په صلیب ووژل

Russian (Русский)

Литургия слова

Первое чтение

Слово Господа.

Слава Богу.

Ответный псалом

Второе чтение

Слово Господа.

Слава Богу.

Евангелие

Господь с тобой.

И со своим духом.

Чтение святого Евангелия по Н.

Слава Тебе, Господи

Евангелие от Господа.

Слава Тебе, Господи Иисусе Христе.

Профессия веры

Я верю в единого Бога, Отец всемогущий, Творец неба и земли, всего видимого и невидимого. Верую во единого Господа Иисуса Христа, Единородный Сын Божий, рожденный от Отца прежде всех веков. Бог от Бога, Свет от Света, истинный Бог от истинного Бога, рожденный, не сотворенный, единосущный Отцу; через него все было сделано. Ради нас, людей, и ради нашего спасения сошел с неба, и воплотился Духом Святым от Девы Марии, и стал человеком. Ради нас он был распят при Понтии Пилате, он принял смерть и был погребен, и воскрес на третий день в соответствии со Священным Писанием. Он вознесся на небеса и сидит одесную Отца. Он снова придет во славе судить живых и

Pashto (پښتو)

شو، هغه مړ شو او بڼخ شو او
په دريمه ورځ بيا پاڅيد د
انجيلونو سره سم. هغه آسمان
ته پورته شو او د پلار بڼي لاس
ته ناست دی. هغه به بيا په جلال
کې راشي د ژونديو او مړو
قضاوت کول او د هغه سلطنت
به پای نه وي. زه په روح القدس
باور لرم، رب، ژوند ورکوونکی،
څوک چې د پلار او زوی څخه
تيريري، څوک چې د پلار او زوی
سره مينه او وياړ لري، چا چې د
پيغمبرانو له لارې خبرې کړې
دي. زه په يوه، مقدس، کاتولیک
او رسول کلیسا باور لرم. زه د
گناهونو د بخښنې لپاره يو
بپتسما اقرار کوم او زه د مړو
بيا ژوندي کيدو ته سترگې په لار
يم او د نړۍ راتلونکی ژوند.
آمين.

په زړه پوری

نړيوال لمونځ

مور رب ته دعا کوو.

ربه، زموږ دعا واوړئ.

د اختصاصو تالاري

پيشنهاده

خدای دې د تل لپاره برکت

واچوي.

دعا وکړئ، وروڼو (ورونو او
خويندو) چې زما او ستا قرباني
خدای ته د منلو وړ وي د لوی
خدای پلار

رب دې قربانۍ په خپل دربار کې
قبولې کړي د هغه د نوم د
ستاينې او وياړ لپاره، زموږ د
بڼه لپاره او د هغه د ټولو مقدس
کلیسا بڼه.

Russian (Русский)

мертвых и царству его не будет конца.
Верую в Духа Святого, Господа,
животворящего, который исходит от
Отца и Сына, кто со Отцом и Сыном
поклоняется и прославляется, Который
говорил через пророков. Верую в
единую, святую, католическую и
апостольскую Церковь. Исповедую одно
Крещение во оставление грехов и жду
воскресения мертвых и жизнь будущего
мира. Аминь.

Проповедь

Универсальная молитва

Мы молимся Господу.

Господи, услышь нашу молитву.

Литургия Евхаристии

предложение

Благословен будь Бог навеки.

Молитесь, братья (братья и сестры), что
моя жертва и твоя может быть угодна
Богу, всемогущий Отец.

Пусть Господь примет жертву от твоих
рук для хвалы и славы его имени, для
нашего блага и благо всей его святой
Церкви.

Pashto (پښتو)

آمین.

دعا Eucharistic

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

خپل زړونه پورته کړئ.

مور دوی رب ته پورته کوو.

راځئ چې د خپل څښتن خدای

شکر ادا کړو.

دا سمه او عادلانه ده.

سپېڅلی، سپېڅلی، سپېڅلی

څښتن خدای. آسمان او ځمکه

ستاسو له جلال څخه ډک دي.

حسنة په لوړه کې. بختور دی

هغه څوک چې د څښتن په نوم

راځي. حسنة په لوړه کې.

د ایمان راز.

مور ستا د مرگ اعلان کوو، ای

ربه، او د خپل قیامت دعوه وکړه

تر څو چې تاسو بیا راشئ. یا:

کله چې مور دا ډوډ وخورو او

دا پیاله وڅښئ مور ستا د مرگ

اعلان کوو، ای ربه، تر څو چې

تاسو بیا راشئ. یا: مور وژغوره،

د نر ژغورونکي، ستاسو د

صلیب او قیامت لخوا تاسو مور

آزاد کړي یو.

آمین.

د ملگرتیا مراسم

د نجات ورکوونکي په امر او د

الهی تعلیم لخوا رامینځته شوی،

مور جرئت کوو چې ووايو:

زموږ پلار، څوک چې په جنت

کې دی، ستا نوم دې مقدس وي

ستا سلطنت دې راشي ستاسو

اراده به ترسره شي په ځمکه

کې لکه څنگه چې په آسمان کې

دی. دا ورځ مور ته زموږ ورځ

Russian (Русский)

Аминь.

Евхаристическая молитва

Господь с тобой.

И со своим духом.

Поднимите свои сердца.

Мы возносим их к Господу.

Возблагодарим Господа Бога нашего.

Это правильно и справедливо.

Свят, Свят, Свят Господь Бог Саваоф.

Небо и земля полны твоей славы.

Осанна в вышних. Благословен

грядущий во имя Господне. Осанна в

вышних.

Тайна веры.

Мы провозглашаем Твою Смерть,

Господи, и исповедуй свое Воскресение

пока ты не придешь снова. Или же:

Когда мы едим этот Хлеб и пьем эту

Чашу, мы провозглашаем Твою Смерть,

Господи, пока ты не придешь снова. Или

же: Спаси нас, Спаситель мира, ибо

Крестом твоим и Воскресением вы

освободили нас.

Аминь.

Обряд причастия

По повелению Спасителя и

образованные божественным учением,

мы смеем сказать:

Отче наш, сущий на небесах, да

святится имя Твое; да придет царствие

твое, да будет воля Твоя на земле, как

на небе. Дай нам на сей день хлеб наш

насущенный, и прости нам наши

прегрешения, как мы прощаем тех, кто

Pashto (پښتو)

ډوډ راکړه، او زموږ گناهونه
معاف کړه لکه څنگه چې مور
هغه کسان بخښو چې زموږ په
وړاندې سرغړونه کوي. او مور
په فتنې کې مه راگرځوه، مگر
مور له شر څخه وژغورو.
ربه، مور له هر شر څخه وساته،
په مهربانه سره زموږ په ورځو
کې سوله راولي، چې ستا د
رحمت په مرسته، مور ممکن
تل له گناه څخه خلاص شو او د
هر ډول مصیبت څخه په امان
لکه څنگه چې مور د مبارک امید
په تمه یو او زموږ د نجات
ورکوونکي عیسی مسیح راټگ.
د سلطنت لپاره، ځواک او ویاړ
ستاسو دی اوس او د تل لپاره.
رب عیسی مسیح، چا ستا
رسولانو ته وویل: سوله زه تاسو
پریردم، زما سوله زه تاسو ته
درکوم، زموږ گناهونو ته مه
گوره مگر ستاسو د کلیسا په
باور، او په مهربانه سره هغې ته
سوله او یووالي ورکړي ستاسو
د ارادې سره سم. څوک چې
ژوند کوي او د تل لپاره پاچاهي
کوي.
آمین.
د رب سوله تل ستاسو سره
وي.
او د خپل روح سره.
راځئ چې یو بل ته د سولې
نښه وړاندې کړو.
د خدای وری، تاسو د نړ
گناهونه لیرې کوئ، په موږ رحم
وکړه. د خدای وری، تاسو د نړ
گناهونه لیرې کوئ، په موږ رحم
وکړه. د خدای وری، تاسو د نړ

Russian (Русский)

согрешил против нас; и не введи нас в
искушение, но избавь нас от лукавого.

Избавь нас, Господи, молим, от всякого
зла, милостиво даруй мир в наши дни,
что с помощью твоего милосердия, мы
можем быть всегда свободны от греха и
в безопасности от всех бед, пока мы
ждем блаженной надежды и
пришествия нашего Спасителя Иисуса
Христа.

Для королевства, сила и слава твои
сейчас и навсегда.

Господи Иисусе Христе, сказавший
твоим апостолам: Мир оставляю тебе,
мир мой даю тебе, не смотри на наши
грехи, но на вере вашей Церкви, и
милостиво даруй ей мир и единство в
соответствии с вашей волей. Которые
живут и царствуют во веки веков.

Аминь.

Мир Господень да пребудет с вами
всегда.

И со своим духом.

Давайте подарим друг другу знак мира.

Агнец Божий, ты берешь на себя грехи
мира, помилуй нас. Агнец Божий, ты
берешь на себя грехи мира, помилуй
нас. Агнец Божий, ты берешь на себя
грехи мира, даруй нам мир.

Pashto (پښتو)

گناهونه ليرې كوي، مور ته
سوله راکړه.

د خدای وری ته وگوره، هغه ته
وگوره څوک چې د نړۍ گناهونه
لرې کوي. بختور دي هغه څوک
چې د میمنې ډوډ ته بلل شوي
دي.

ربه، زه د دې وړ نه يم چې ته
زما د چت لاندې ننوځي مگر
یوازې کلمه ووايه او زما روح به
روغ شي.

د مسیح بدن (وبنه).

آمین.

راځئ چې دعا وکړو.

آمین.

پای ته رسیدل

برکت

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

لوی خدای دې تاسو ته برکت

درکړي، پلار، زوی، او روح

القدس.

آمین.

گوبنه کول

لاړ شه، ماس پای ته ورسید. یا:

لاړ شئ او د څښتن انجیل اعلان

کړئ. یا: په سوله کې لاړ شئ، د

خپل ژوند په واسطه د څښتن

ستاینه وکړئ. یا: په سوله کې

لاړ شه.

د خدای شکر دی.

Russian (Русский)

Вот Агнец Божий, вот Тот, Кто берет на
Себя грехи мира. Блаженны званые на
вечерю Агнца.

Господи, я недостойн Что ты войдешь
под мой кров, но только скажи слово, и
моя душа будет исцелена.

Тело (Кровь) Христа.

Аминь.

Давайте молиться.

Аминь.

Заключительные обряды

Благословение

Господь с тобой.

И со своим духом.

Да благословит тебя всемогущий Бог,
Отца, и Сына, и Святого Духа.

Аминь.

Увольнение

Идите, месса окончена. Или: Иди и

возвещай Евангелие от Господа. Или:

Иди с миром, прославляя Господа

жизнью твоей. Или: Иди с миром.

Слава Богу.